

كأنّي على جناح طائر عظيم يطير بي في سمت القبلة ثم يتيامن ثم يشرق ثم يذهب في ناحية الجنوب ثم يُبعد الطيران في ناحية الشرق وينزل في ارض مظلمة خضراً ويتركني بها فمجت من هاذه الرويا وقلت في نفسي ان كاشفني الشيخ بروياي فهو كما يحكي عنه فلما غدوت لصلاة الصبح قدمني اماما لها ثم اتاه الامير يملك فوادعه وانصرف ووادعه من كان هناك من الزوار وانصرفوا اجمعين من بعد ان زودهم كعيكات صغارا ثم سجت سبحة الفكي ودعاني وكاشفني بروياي فقصصتها عليه فقال سوف تحج وتزور النبي صلعم وتجول في بلاد اليمن والعراق وبلاد الترك وبلاد الهند وتبقى بها مدة طويلة

zâouïah, je me vis en songe porté sur l'aile d'un grand oiseau, qui volait dans la direction de la Kiblah (la Mecque), puis dans celle du Yémen; puis il me transportait dans l'orient, après quoi il passait du côté du midi; puis il volait au loin vers l'orient, s'abattait sur une contrée ténébreuse et noirâtre, et m'y abandonnait. Je fus étonné de cette vision et je me dis: « Si le cheïkh m'interprète mon songe, il est vraiment tel qu'on le dit. » Lorsque je me présentai, le lendemain matin, pour assister à la prière de l'aurore, le cheïkh me chargea de la diriger en qualité d'imâm. L'émir Yelmélec vint ensuite le trouver, lui fit ses adieux et partit. Les autres visiteurs qui étaient là lui firent aussi leurs adieux, et s'en retournèrent tous, après qu'il leur eut donné comme provision de route de petits biscuits. Cependant je récitai la prière surérogatoire du matin (à environ dix heures). Le cheïkh m'appela et m'expliqua mon songe; en effet, lorsque je le lui eus raconté, il me dit: « Tu feras le pèlerinage de la Mecque, tu visiteras le tombeau du prophète, tu parcourras le Yémen, l'Irâk, le pays des Turcs et l'Inde;